

## Protezione dei dati

### Informativa sulla protezione dei dati

#### Disposizioni generali

La protezione dei vostri dati personali è per noi una questione importante. Qui vi informiamo dettagliatamente sul trattamento dei vostri dati, nonché sui vostri diritti e obblighi relativi al trattamento dei dati da parte dell'asmac.

Per «dati personali» si intendono tutti i dati e le informazioni che si riferiscono a una persona fisica determinata o determinabile (ad es. dati dei soci, indirizzi e-mail, indirizzi IP o dati sull'utilizzo del nostro sito Web). Per «trattamento dei dati» si intendono in particolare il salvataggio, l'elaborazione, l'utilizzo e la cancellazione di dati personali.

Utilizzando questo sito web, l'utente dichiara di accettare la presente informativa sulla protezione dei dati.

#### Diritto applicabile

La presente informativa sulla protezione dei dati e i suddetti trattamenti dei dati sono soggetti al diritto svizzero. Si applica in particolare la [Legge federale sulla protezione dei dati \(LPD; RS 235.1\)](#). Eventuali riferimenti al [Regolamento generale sulla protezione dei dati \(RGPD\)](#) vengono effettuati su base volontaria e senza riconoscimento di un obbligo giuridico.

#### Responsabile

Responsabile ai sensi della legislazione sulla protezione dei dati è:

asmac

Bollwerk 10

Casella postale

3001 Berna

Tel. [+41 31 350 44 88](tel:+41313504488)

[E-mail](#)

[Sito Web asmac](#)

#### Contatto per domande sulla protezione dei dati

Per domande sul tema della protezione dei dati è possibile rivolgersi a:

Simon Stettler

Tel.: [+41 31 350 44 90](tel:+41313504490)

[E-mail](#)

## Tipi di dati e finalità del trattamento

### Affiliazione

L'asmac raccoglie, elabora e archivia i dati necessari per la gestione dell'affiliazione. Si tratta principalmente di dati personali, che ci avete fornito nell'ambito della vostra [Dichiarazione di adesione](#). La base giuridica per tale trattamento dei dati è costituita dal vostro consenso nell'ambito della dichiarazione di adesione, nonché nel documento [Statuto dell'asmac](#) e nelle relative disposizioni di legge. Tali dati vengono salvati presso di noi per la durata dell'affiliazione e anche oltre, in particolare per la durata prevista dagli obblighi di conservazione stabiliti dalla legge.

### Gestione dei soci dell'asmac

Il luogo di archiviazione centrale dei dati in nostro possesso è il nostro sistema ERP (Enterprise Resource Planning). La sede è in Svizzera. Le informazioni, i dati e i documenti derivanti dalle nostre attività (concretamente dati relativi all'incasso, corrispondenza, e-mail, scansioni ecc.) possono essere collegati a tali dati personali di base presenti nel sistema ERP. Sebbene non siano stati raccolti o creati principalmente per questo scopo, spesso anche questi record e file contengono dati personali. Inoltre, una selezione dei dati (di solito le informazioni dei soci attuali necessarie/rilevanti per un compito – ad es. un invio previsto) può essere disponibile in applicazioni specifiche sui PC locali della persona che vi lavora. Nel nostro sistema ERP esiste in parte una cronistoria dei cambi di indirizzo.

Su richiesta, ogni persona avente diritto riceverà un estratto dei dati, che può essere richiesto tramite questo [indirizzo e-mail](#). L'estratto contiene le informazioni registrate nel nostro sistema ERP. Per motivi di protezione dei dati, l'invio verrà effettuato per lettera raccomandata all'indirizzo postale a noi noto.

### Inoltro dei dati a fini di garanzia della qualità

Per garantire la qualità dei dati dei soci, viene effettuata una riconciliazione dei dati con i registri medici delle associazioni della FMH e di mediservice vsao-asmac (per chi è socio). In tale ambito l'asmac trasmette solo i dati necessari al suddetto scopo. Il trattamento dei dati viene effettuato in conformità con le disposizioni in materia di protezione dei dati di queste associazioni e voi avete la possibilità di esercitare i vostri diritti direttamente presso la [FMH](#) oppure presso [mediservice vsao-asmac](#).

### «Giornale asmac»

Il «[Giornale asmac](#)» viene inviato a ogni socio a partire dall'adesione all'associazione. L'invio viene effettuato per posta all'indirizzo indicato dal socio. Chi non desiderasse più ricevere il «Giornale asmac», può comunicarcelo per [e-mail](#).

### Newsletter

Avete la possibilità di abbonarvi alla nostra newsletter attraverso il nostro sito Web. A tal fine, necessitiamo

del vostro indirizzo e-mail e di una dichiarazione di consenso all'invio della newsletter. Ogni anno gli iscritti alla newsletter ricevono una serie di newsletter in formato elettronico contenenti informazioni sull'associazione asmac, sulle novità a livello politico e sui progetti dell'asmac.

Chi non desiderasse più ricevere questa newsletter, può dare disdetta in qualsiasi momento. Il link si trova alla fine di ogni newsletter. È inoltre possibile disdire l'iscrizione al seguente [indirizzo e-mail](#). Tale revoca non pregiudica la legittimità del trattamento effettuato sulla base del consenso valido fino alla revoca.

### **Modulo di contatto**

In caso di contatto da parte vostra, per e-mail o tramite un modulo di contatto, i dati da voi comunicati (il vostro indirizzo e-mail ed eventualmente il vostro nome e numero di telefono) vengono da noi salvati per rispondere alle vostre domande. I dati raccolti in tale contesto vengono da noi cancellati una volta che la loro conservazione non è più necessaria oppure ne limitiamo il trattamento qualora sussistano obblighi di conservazione previsti dalla legge.

### **Utilizzo del sito Web**

Ogni volta che si visita il nostro sito Web vengono registrate automaticamente informazioni tecniche generali concernenti la visita. Si tratta in particolare delle seguenti informazioni: pagina visitata, ora di accesso, quantità di dati inviati in byte, fonte/link da cui è avvenuto l'accesso alla pagina, browser utilizzato e versione, sistema operativo utilizzato, indirizzo IP utilizzato.

In linea di principio, tali dati non vengono utilizzati per scopi diversi dall'esercizio del nostro sito Web. Può accadere che, per motivi di sicurezza (ad es. per chiarire eventuali abusi) determinati dati vengano ulteriormente trattati. Se tali dati devono essere conservati come prova, vengono salvati fino al completo chiarimento del caso.

### **Protezione dei dati e siti Web di terzi**

Il sito Web può contenere collegamenti ipertestuali da e verso siti Web di terzi. Se si segue un collegamento ipertestuale verso uno di tali siti Web, va considerato che noi non possiamo assumerci alcuna responsabilità e fornire alcuna garanzia per i contenuti o le modalità di protezione dei dati di terzi. Prima di trasmettere dati a tali siti Web è quindi opportuno accertarsi riguardo alle modalità di protezione dei dati in vigore.

### **Cookie**

Oltre ai dati di cui sopra, quando utilizzate il nostro sito Web sul vostro computer vengono memorizzati dei cookie. I cookie sono piccoli file di testo che vengono memorizzati sul vostro disco rigido e associati al browser Web utilizzato, tramite i quali vengono inviate alcune informazioni alla parte che imposta il cookie (in questo caso, noi). I cookie non possono eseguire programmi o trasmettere virus al vostro computer. Il loro unico scopo è rendere l'offerta Internet più semplice da utilizzare ed efficace.

L'utilizzo di questo sito Web è possibile anche senza cookie. Nel browser utilizzato, è possibile limitare o

impedire sostanzialmente l'utilizzo di cookie effettuando la relativa impostazione. I cookie già salvati possono essere eliminati in qualsiasi momento. Se l'utilizzo dei cookie da parte del nostro sito Web viene disattivato, è possibile che il sito Web non possa essere visualizzato o utilizzato nella sua interezza.

## Social Media

Il nostro sito Web contiene link ai seguenti servizi di social media: Facebook, Instagram, YouTube e LinkedIn. I link sono sempre evidenziati (tipicamente mediante i simboli corrispondenti).

Abbiamo configurato questi elementi in modo che siano disattivati per default. Se decidete di attivarli (cliccandoci sopra), i gestori dei rispettivi servizi di social media potranno registrare la vostra presenza sul nostro sito Web e le pagine visitate, nonché utilizzare tali informazioni per i loro scopi. Il trattamento dei vostri dati personali verrà quindi effettuato sotto la responsabilità del rispettivo gestore e in conformità con le sue disposizioni in materia di protezione dei dati. A noi non verrà inviata alcuna informazione in merito.

Al momento di cliccare su uno dei simboli dei suddetti servizi di social media, vi preghiamo di considerare che si tratta di aziende statunitensi. Attualmente, non possiamo garantire che esse rispettino le norme del RGPD e della LPD. Se avete domande relative all'utilizzo di questi servizi di social media, potete rivolgervi direttamente alle aziende in questione. I loro indirizzi postali e le loro informative sulla protezione dei dati sono elencati qui sotto.

Prodotti Facebook:

- Facebook: Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2 Ireland; [Normativa sui dati di Facebook](#)
- Instagram: Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2 Ireland; [Normativa sui dati di Facebook](#)

Prodotti di Google:

- YouTube: Google Ireland Limited, Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Ireland; [Norme sulla privacy di Google](#)

Rete per la gestione dei contatti professionali:

- LinkedIn: LinkedIn Ireland Unlimited Company, Attn: Legal Dept. (Privacy Policy and User Agreement), Wilton Plaza, Wilton Place, Dublin 2, Ireland; [Informativa sulla privacy di LinkedIn](#)

## Servizi di Google

Questo sito Web utilizza diversi servizi di Google. Anche se facciamo tutto ciò che è tecnicamente possibile per proteggere i vostri dati personali quando utilizzate questi servizi, non possiamo garantire che Google rispetti il RGPD e la LPD. [Qui](#) potete trovare un riepilogo delle norme sulla privacy e dei termini di servizio di Google.

## Google Analytics

Utilizziamo Google Analytics per analizzare e migliorare costantemente l'utilizzo del nostro sito Web (fondamenti giuridici: art. 13 cpv. 1 LPD e art. 6 par. 1 lett. f RGPD). Le statistiche così ottenute ci permettono di migliorare la nostra offerta, rendendola più interessante per voi in quanto utenti.

Google Analytics utilizza i cosiddetti cookie, cioè file di testo che vengono salvati sul vostro computer e consentono di analizzare le modalità di utilizzo del sito da parte vostra. Le informazioni generate dal cookie sull'utilizzo del sito Web da parte vostra vengono di norma trasmesse a un server di Google negli Stati Uniti e salvate su tale server.

Per proteggere i vostri dati personali nel miglior modo possibile, questo sito utilizza Google Analytics con l'estensione «\_anonymizeIp()». Di conseguenza, gli indirizzi IP all'interno degli stati membri dell'Unione Europea o in altri stati aderenti all'accordo sullo Spazio Economico Europeo vengono trattati in forma abbreviata. È pertanto esclusa la possibilità di risalire alla singola persona. Nella misura in cui i dati raccolti su di voi consentano di risalire a una determinata persona, tale riferimento viene quindi immediatamente escluso e i dati personali vengono subito cancellati. Solo in casi eccezionali l'indirizzo IP completo verrà trasmesso a un server di Google negli Stati Uniti e poi troncato in quella sede.

Su incarico del gestore del presente sito Web e pertanto dell'asmac, Google utilizzerà tali informazioni per analizzare il vostro utilizzo del presente sito Web, compilare report sulle attività del sito Web e fornire al gestore del sito Web altri servizi relativi alle attività del sito Web e all'utilizzo di Internet. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro browser nell'ambito di Google Analytics non viene correlato ad altri dati in possesso di Google.

Potete inoltre impedire la registrazione dei dati relativi all'utilizzo del sito Web generati dai cookie (incl. il vostro indirizzo IP) e il trattamento di tali dati da parte di Google scaricando e installando [il componente aggiuntivo del browser per la disattivazione di Google Analytics](#).

## Google Maps

Il presente sito Web utilizza la «Google Maps API» di Google per la visualizzazione di materiale cartografico. Quando si utilizza Google Maps, Google raccoglie, tratta e utilizza anche i dati sull'utilizzo delle funzioni di Maps da parte dei visitatori dei siti Web. I termini di utilizzo di Google Maps sono disponibili [qui](#). Per ulteriori informazioni sulle norme sulla privacy di Google, si prega di visitare il sito [Norme sulla privacy e dei termini di servizio di Google](#).

## reCAPTCHA di Google

Utilizziamo reCAPTCHA di Google per stabilire se un determinato inserimento nel nostro modulo di contatto o di newsletter viene effettuato da un essere umano o da un computer. Fondamenti giuridici per l'utilizzo sono l'art. 13 cpv. 1 LPD e l'art. 6 par. 1 lett. f RGPD, in quanto per l'asmac sussiste un interesse legittimo a garantire la sicurezza del suo sito Web e a proteggerlo da inserimenti automatici (attacchi). reCAPTCHA è un servizio gratuito che protegge i siti Web da spam e abusi utilizzando tecniche avanzate di analisi del rischio

per distinguere gli esseri umani dai robot.

Google utilizza i seguenti dati per verificare se l'utente è un essere umano o un computer: indirizzo IP del dispositivo utilizzato, pagina Web visitata sul nostro sito e nella quale è integrato reCAPTCHA, data e durata della visita, dati identificativi del tipo di browser e di sistema operativo utilizzato, account Google se sussiste un collegamento a Google, movimenti del mouse sulle aree reCAPTCHA e compiti concernenti l'identificazione delle immagini. Per scoprire quali dati Google raccoglie e per quali scopi vengono utilizzati potete consultare la sezione [Norme sulla privacy di Google](#). I termini di utilizzo dei servizi e dei prodotti di Google sono disponibili [qui](#).

### **Sicurezza dei dati**

Noi adottiamo tutte le misure tecniche e organizzative adatte a proteggere la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati personali di cui siamo responsabili. Vi preghiamo tuttavia di notare che la riservatezza e l'integrità delle informazioni scambiate mediante e-mail non criptate non sono garantite. Ciò significa che le informazioni potrebbero essere lette o modificate da terzi durante la trasmissione. Infine, è responsabilità di ogni utente del presente sito Web proteggere adeguatamente il proprio computer e i propri dispositivi.

### **Conservazione e cancellazione**

I vostri dati personali verranno salvati e conservati solo per il tempo necessario ai fini dell'utilizzo e della gestione del presente sito Web, nonché per gli scopi dell'associazione e gli obblighi legali di conservazione e documentazione. Non verranno effettuati ulteriori trattamenti dei dati o analisi personali, se non in relazione a incidenti tecnici rilevanti per la sicurezza o reati penali.

### **Domande e risposte**

*Sono vostro socio, quali miei dati sono in vostro possesso?*

Tutti i dati inseriti al momento dell'adesione o della segnalazione di mutazioni in un momento successivo. In caso di cambi di indirizzo comunicatici dalla Posta, disponiamo naturalmente anche di dati relativi all'indirizzo più recenti e che non ci avete comunicato direttamente. Per motivi di qualità dei dati e per evitare doppie registrazioni, viene effettuata una riconciliazione periodica con la FMH. Dato che la FMH importa i dati dal Registro delle professioni mediche della Confederazione, attraverso tale canale possono finire nella banca dati dell'asmac anche dati pubblicati nel Registro delle professioni mediche.

*Posso far cancellare questi dati?*

In linea di principio possiamo cancellare i vostri dati. A tale scopo tuttavia è necessario che diate prima disdetta dell'adesione all'associazione e, al momento della disdetta, richiediate anche la cancellazione dei dati. Finché desiderate restare soci, alcuni dati devono essere conservati affinché l'adesione possa restare in essere.

*Con la disdetta dell'affiliazione i dati non vengono cancellati automaticamente?*

No. Può accadere che ci chiediate chiarimenti anche a posteriori, ad es. riguardo a una fattura. A tale riguardo vanno osservati anche gli obblighi dell'asmac, come ad es. l'obbligo di conservazione dei dati previsto dalla legge.

### **I vostri diritti**

Relativamente ai vostri dati salvati presso di noi vi spettano i diritti di informazione, rettifica, cancellazione, limitazione del trattamento, trasferibilità, revoca e opposizione. Tali diritti non sono diritti illimitati e possono essere soggetti a eccezioni o limitazioni (ad es. se i vostri dati personali sono stati salvati per adempiere obblighi legali o contrattuali o sono necessari come prova).

Se ritenete che il trattamento dei vostri dati personali violi la legge sulla protezione dei dati o che i vostri diritti di protezione dei dati siano stati violati in qualsiasi altro modo, potete contattare Simon Settler per [e-mail](#) oppure presentare reclamo all'[Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza \(IFPDT\)](#).

### **Modifiche**

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla protezione dei dati in qualsiasi momento con effetto per il futuro. Sul sito Web ne è sempre disponibile una versione aggiornata. Visitate regolarmente il sito Web e leggete l'informativa sulla protezione dei dati di volta in volta in vigore.

Ultima modifica: 01.09.2023